



Per la diffusione immediata: 08/06/2018 IL GOVERNATORE ANDREW M. CUOMO

## IL GOVERNATORE CUOMO ANNUNCIA UN PIANO PER LE MALATTIE TRASMESSE DALLE ZANZARE

*Dà disposizioni al Dipartimento della salute di emettere allerte stagionali sulle zanzare per i Dipartimenti della salute e gli operatori sanitari locali*

*Ricorda ai newyorkesi di proteggersi contro le malattie trasmesse dalle zanzare all'avvicinarsi dell'estate*

Il Governatore Andrew M. Cuomo oggi ha annunciato un piano articolato sulle zanzare per contribuire ad aumentare la consapevolezza e a proteggere i newyorkesi dalle malattie trasmesse dalle zanzare questa estate. Inoltre, il Governatore ha dato disposizioni al Dipartimento della salute (Department of Health, DOH) di emettere un'[allerta](#) stagionale per le zanzare per tutti i dipartimenti della salute e gli operatori sanitari locali al fine di illustrare il piano.

“Con l'avvicinarsi dell'estate, è importante ricordare i rischi associati alle malattie trasmesse dalle zanzare”, **ha dichiarato il Governatore Cuomo**. “Lo scopo di questa allerta è di aiutare i newyorkesi a informarsi e ad adottare le necessarie precauzioni per mantenere le proprie famiglie al sicuro quando trascorrono tempo all'aperto questa estate.”

Il piano sulle zanzare del Dipartimento della salute dello Stato comprende le seguenti componenti:

### **Istruzione e sensibilizzazione sul problema delle zanzare**

Su disposizioni del Governatore, il Dipartimento della salute ha emesso un'allerta sanitaria stagionale sulle malattie trasmesse dalle zanzare per tutti i dipartimenti della salute e gli operatori sanitari locali, sui sintomi e le procedure diagnostiche per il virus del Nilo occidentale (West Nile Virus, WNV), il virus dell'encefalite equina orientale (Eastern Equine Encephalitis, EEE) e il virus Zika. Queste informazioni saranno inoltre disponibili sul sito Web del Dipartimento e sulle piattaforme dei social media per offrire ulteriori istruzioni al pubblico concentrate sulla protezione personale. Per ulteriori informazioni durante tutta la stagione delle zanzare, un rapporto settimanale sull'andamento delle malattie trasmesse dalle zanzare pubblicato dal Dipartimento è reperibile [qui](#).

Per poter proteggere animali, domestici o meno, che potrebbero anch'essi contrarre o essere portatori di queste malattie, il DOH inoltre offre informazioni ai professionisti veterinari sulle procedure idonee per la diagnosi delle malattie trasmesse dalle zanzare.

Inoltre, il Dipartimento offre materiale educativo sulle malattie trasmesse dalle zanzare alla Grande Fiera dello Stato di New York (Great New York State Fair). Quest'anno, il Dipartimento fornirà anche salviettine repellenti antizanzara e prodotti larvicidi alla [Fiera](#), che si svolge dal 22 agosto al 3 settembre.

Alcune malattie trasmesse dalle zanzare, come la febbre gialla e il virus Zika pongono a particolare rischio i viaggiatori. Si consiglia alle persone che stanno viaggiando questa estate di informarsi sui rischi per la salute e sulle raccomandazioni specifiche per le proprie mete visitando il [sito Web](#) del CDC sulla salute dei viaggiatori.

### **Sorveglianza e assistenza per le zanzare**

- **Sorveglianza sulle zanzare:** Il Dipartimento, lavorando con vari dipartimenti della salute delle contee, a cominciare dall'inizio dell'estate, coordina la raccolta e identificazione settimanale delle zanzare dalle trappole situate in habitat chiave per le zanzare. Il personale utilizza i dati per identificare le aree a rischio di malattie e tenere traccia delle tendenze nei contagi in base alle aree geografiche e guidare i processi decisionali locali e l'assistenza tecnica riguardo alle misure locali di controllo delle zanzare.
- **Sorveglianza sulle persone:** Ogni estate, il Dipartimento invia allerte per accrescere la consapevolezza degli operatori sanitari sui sintomi di WNV, EEE e Zika. Quando gli operatori sospettano una malattia trasmessa dalle zanzare, il Dipartimento, in cooperazione con i dipartimenti della salute delle contee, indaga e i campioni possono essere analizzati dal Laboratorio di Wadsworth del DOH.
- **Sorveglianza sugli animali:** Il Dipartimento e le contee mantengono una sorveglianza veterinaria per l'encefalite nei cavalli. I cavalli sono molto sensibili all'EEE e il contagio è spesso fatale. I casi sospetti vengono analizzati presso il Laboratorio di Wadsworth del Dipartimento per confermare il contagio. Sono disponibili vaccini per contribuire a proteggere i cavalli dall'EEE e dal WNV. I proprietari di cavalli possono inoltre minimizzare l'esposizione alle zanzare infette cambiando frequentemente l'acqua negli abbeveratoi e nei secchi ed eliminando altre fonti di acqua stagnante.

### **Consigli per la prevenzione delle zanzare**

Le donne in stato di gravidanza o che prevedono la gravidanza e che pensano di poter essere state esposte al virus Zika, o il cui partner recentemente si sia recato in un'area in cui è presente il virus Zika, devono parlare di questo con il proprio ginecologo/ostetrico o medico di base. La presenza delle zanzare che possono essere

in grado di trasmettere il virus Zika è correntemente limitata a Long Island, New York City, e alle contee appena a nord di New York City.

Il Dipartimento raccomanda le seguenti precauzioni per ridurre il rischio di contagio da malattie trasmesse dalle zanzare:

- Coprire la cute nel modo più completo possibile mentre si sta all'aperto dove le zanzare sono presenti e attive. Indossare indumenti con maniche lunghe, pantaloni e calzini.
- Usare repellente per insetti consigliato per l'utilizzo sulla cute esposta.
- Seguire sempre le indicazioni sulle etichette prima di usare qualsiasi tipo di repellente.
- Ridurre o eliminare tutta l'acqua stagnante nei giardini.
- Eliminare pneumatici dismessi e rivoltare contenitori nei quali si potrebbe raccogliere acqua.
- Assicurarsi che tutte le finestre e porte abbiano zanzariere e che siano prive di strappi, lacerazioni o fori.
- Pulire e utilizzare cloro nelle piscine, saune esterne e hot tub.
- Scolare eventuale acqua dalle coperture di piscine.
- Pulire la vegetazione e i detriti dagli orli degli stagni.
- Il larvicidi possono essere usati seguendo le indicazioni sulle etichette sulle aree dove si raccoglie acqua che non può essere rimossa o drenata - vedere le linee guida [qui](#).

**Il Commissario per la Salute dello Stato di New York, Dott. Howard Zucker, ha dichiarato:** “Il piano generale dello Stato per le zanzare è un altro esempio dell'impegno del Governatore Cuomo per la protezione della salute dei newyorkesi aumentando la consapevolezza delle malattie trasmesse dalle zanzare e incoraggiandoli ad adottare precauzioni per ridurre il loro rischio di esposizione”.

**Il Commissario del DEC, Basil Seggos, ha commentato:** “Esortiamo tutti i newyorkesi e i visitatori a uscire e approfittare delle risorse naturali dello Stato, le azioni di oggi sono un altro esempio dell'impegno del Governatore Cuomo per assicurare che tutti possano godere dei grandi spazi aperti in sicurezza. Dagli escursionisti degli High Peaks agli esploratori del proprio giardino, chiunque deve adottare precauzioni quando si tratta di zanzare. Esortiamo i residenti e i visitatori ad attenersi alle raccomandazioni di sicurezza prima di dirigersi all'aperto”.

I repellenti per gli insetti che contengono olio di eucalipto al limone non devono essere utilizzati su bambini al di sotto dei 3 anni di età, e i prodotti contenenti DEET non devono essere usati su neonati al di sotto dei 2 mesi di età. Per i bambini al di sopra dei 2 mesi, l'Accademia americana dei pediatri (American Academy of Pediatrics) raccomanda prodotti contenenti dal 10 al 30 per cento di DEET. Il 10 per cento di DEET offre protezione per circa 2 ore e il 30 per cento di DEET protegge per circa 5 ore. Si consiglia anche di considerare l'acquisto di capi di abbigliamento che sono stati pre-trattati con l'insetticida permetrina che contribuisce a repellere le zanzare.

New York City e alcune contee hanno iniziato programmi di controllo delle zanzare, compreso l'uso di larvicidi per trattare l'acqua stagnante e la spruzzatura aerea, per

ridurre i rischi alla salute pubblica. I residenti devono contattare i propri dipartimenti della salute per ottenere le ultime informazioni sulle misure di controllo delle zanzare nelle proprie comunità. Al fine di sostenere questi sforzi locali, il Dipartimento per la tutela ambientale (Department of Environmental Conservation, DEC) dello Stato di New York fornirà esami di certificazione per gli applicatori di pesticidi per assicurare che il personale delle contee sia certificato per l'applicazione i pesticidi, se necessaria. Le informazioni sugli esami, comprese date e sedi, sono disponibili sul [Database](#) dell'Amministrazione per i pesticidi (Pesticide Administration) dello Stato di New York.

La [pagina Web](#) del DEC per il controllo delle zanzare comprende un elenco dei prodotti pesticidi registrati e informazioni sui servizi di controllo delle zanzare.

Per ulteriori informazioni sui virus, fare clic su [Nilo occidentale](#), [EEE](#), e [Zika](#).

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Stato di New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)